

*Naložba v vašo prihodnost*  
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA  
Kohezijski sklad

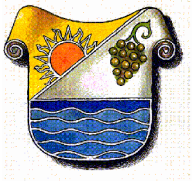
# RAZLAGALNO GRADIVO

Datum: 10. februar 2015

**Projekt ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE V POREČJU MURE  
(2. SKLOP) - OBČINA GORNJA RADGONA**

Vsebina:

1. UVOD
2. PODATKI O REALIZACIJI PROJEKTA IN NAČRT ZA DOKONČANJE
3. KRATEK POVZETEK PROJEKTA



## 1. UVOD

Na območju občine Gornja Radgona v letu 2015 nadaljujemo z izvajanjem že začetih projektov. Eden izmed navedenih je tudi projekt Odvajanje in čiščenje odpadnih voda v porečju Mure - 2. sklop (Občina Gornja Radgona), ki je v polnem teku. Sam projekt ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE V POREČJU MURE (2. sklop) - Občina Gornja Radgona OZNAKA PROJEKTA: KS OP ROPI/5/1/GORNJA RADGONA/0, obsega:

- plato in prestavitev potoka Hercegovščak, ki se izvaja po FIDIC rdeči knjigi,
- kanalizacijsko omrežje Gornja Radgona, ki se prav tako izvaja po FIDIC rdeči knjigi in
- čistilno napravo Gornja Radgona, ki pa se izvaja po FIDIC rumeni knjigi.

Na podlagi Odločbe št. KS OP ROPI/5/1/Gornja Radgona/0 o dodelitvi sredstev za projekt »Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Mure (2. Sklop) – Občina Gornja Radgona« z dne 2. 8. 2013 in Sklepa o sofinanciranju operacije »Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Mure (2. Sklop) – Občina Gornja Radgona« št. 5443-6/2011-MOP/115 z dne 8. 11. 2013, je občina dobila zeleno luč za izvedbo v zgornjem tekstu navedene operacije.

V nadaljevanju podajamo nekaj informacij o že izvedenih delih na projektu in delih ter aktivnostih, ki bodo izvedena do konca projekta v letu 2015.

## 2. PODATKI O REALIZACIJI PROJEKTA IN NAČRT ZA DOKONČANJE

### Izgradnja platoja in prestavitev potoka Hercegovščak

Dne 09. 4. 2014 se je v skladu s členi 10.1 in 10.2 FIDIC izvedel delni prevzem za plato. Izgradnja je obsegala naslednja dela:

- izgradnja platoja in
- prestavitev potoka.

Za dokončanje del v okviru pogodbe št. 307/2013-P mora izvajalec izvesti rekonstrukcijo obstoječega prepusta na potoku Hercegovščak in dokončati zasaditvena dela v skladu s krajinskim načrtom. Ta dela bodo izvedena v letu 2015.

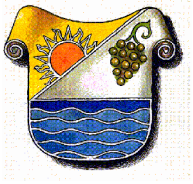
### Kanalizacijski sistem:

Končana so vsa dela na kanalih:

- 2.3.1., 2.5.1, 2.5.2., 2.11., 2.11.1., 2.11.1.1.,2.11.1.2., 2.11.1.3.,2.11.2., 2.5., 3.0., 4.1.1., 4.2.,T2.0.,T3.0., T6.0..

Na naslednjih kanalih so vsa gradbena dela zaključena, izvajalec mora izvesti le še zaključna dela (preizkus tesnosti):

- 2.0., 2.0.1., 2.0.2., 2.3., 2.3.1., 4.1.,



Na naslednjih kanalih so dela še v teku:

- 2.15., 4.0., 4.1., 4.3.,

Dela na črpališčih Č1, Č4 in Č6 so do konca januarja 2015 izvedena v 80 odstotkih.

Do konca januarja 2015 je bilo izgrajeno 98 odstotkov kanalizacije, kar predstavlja 8.918 metrov od skupno 9.074,5 metrov, ki jih je potrebno izgraditi v okviru projekta. Od navedenega je izvajalec v celoti izvedel tlačno kanalizacijo, ostal mu je le še manjši del gravitacijske kanalizacije zaključiti pa mora še s strojnimi in elektro inštalacijami za črpališča Č1, Č4 in Č6.

#### Centralna čistilna naprava:

V okviru pogodbe št. 309/2013-P je predvidena gradnja čistilne naprave kapacitete 8.800 populacijskih enot (PE). Projekt se izvaja po FIDIC Rumeni knjigi in je razdeljen na naslednje podprojekte:

- dostopna cesta (GD, št.: 351-182/2014-21, 21.08.2014, U.p.: MZIP-UE0002-P2),
- centralna čistilna naprava Gornja Radgona (GD, št.: 351-145/2014-19, 08.09.2014, U.p.: MZIP-UE0002-P2) in
- objekti kanalizacije (GD, št.: 351-237/2014-26, 19.11.2014, U.p.: MZIP-UE0002-P2).

#### Dostopna cesta:

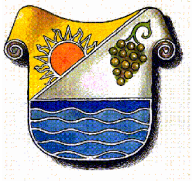
Do konca januarja 2015 so se v okviru izgradnje dostopne ceste izvedla naslednja dela:

- pripravljala dela za zgornji ustroj,
- konstrukcijski nasip vse do zgornjega ustroja od profila P1 do P13,
- ureditev brežine od profila P3-P13 v ustreznih naklonih in humiziranje brežine,
- izvedla sta se oba prepusta,
- položili so se komunalni vodi (vodovod, SN kabel in TK kabel),
- med cestnima profiloma P1 in P2 se je izvedla struga potoka v dolžini 35 metrov,
- v strugi potoka se je izvedla denivelacijska drča in dva talna pragova,
- z lomljencem se je zaščitila desna stran brežine,
- asfaltiranje ceste bo zaključeno najkasneje do sredine marca 2015.

#### Centralna čistilna naprava:

Do konca januarja 2015 so se v okviru izgradnje čistilne naprave izvedla naslednja dela:

- zaključek betonerskih del za sekvenčni bazen (objekt 04),
- iztočna kineta objekt (05),
- vodovodni jašek za hidrantno mrežo (objekt 11),
- v sklopu upravne stavbe se je izvedla interna kanalizacija, vzporedno pa so potekala večja zidarska dela (tesarska, betonarska in železokrivska dela), proti koncu leta 2014 pa so se začela izvajati tudi fasaderska dela,
- v zaključni fazi so betonarska dela za vhodno črpališče, gre za montažni objekt globine 9,34 metra, pripravljali pa so se tudi montažni elementi,
- v sklopu zunanje ureditve čistilne naprave se je izvedel iztočni kanal v reko Muro.



Do konca januarja 2015 je bilo tako na CČN izvedeno 42 odstotkov gradbenih del.

Trenutno se v upravni stavbi izvajajo keramičarska in slikopleskarska dela.

Do zaključka tega dela projekta je potrebno v kompletu izvesti še električarska dela in strojni del.

#### Objekti na kanalizaciji:

Do konca januarja 2015 je izvajalec v okviru izgradnje objektov na kanalizaciji izvedel naslednja dela:

- zadrževalni bazen ZB04,
- regulacijski objekt RO1 in
- regulacijski objekt RO3 z razbremenilnikom in izlivnim kanalom v reko Muro.

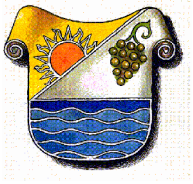
Izvajalec je že pričel z deli na zadrževalnem bazenu ZB04, volumna 300 m<sup>3</sup>. Objekt je lociran ob obstoječem bazenu na severovzhodnem delu. Izvedel se je strojni izkop gradbene jame, tesarska dela, železokrivska in betonerska dela. V sklopu regulacijskega objekta RO3 z razbremenilnikom RO3 se je izvedel izkop gradbene jame, planiranje gradbene jame, tesarska dela, ter betonerska in železokrivska dela.

*Predviden zaključek del je v aprilu 2015, zaključek poskusnega obratovanja čistilne naprave pa december 2015.*

### 3. KRATEK POVZETEK PROJEKTA

#### Namen

Namen projekta je izgradnja manjkajoče javne komunalne infrastrukture za odvajanje in čiščenje odpadnih voda na območju občine Gornja Radgona. Glavni cilj projekta je rešitev težav z onesnaževanjem podzemne in površinske vode. Po zaključku projekta v ciljnem območju ne bo več neposrednih izpustov neočiščene odpadne vode. Ti ukrepi bodo prispevali k izboljšanju kakovosti, tako podzemnih kot površinskih voda, in bodo imeli zlasti pozitiven učinek na reko Muro, ki je glavna prejemnica odplak. Projekt predstavlja del rešitev problematike odvajanja in čiščenja odpadne vode na območju porečja Ščavnice in notranje Mure. Cilji investicije so usklajeni s ključnimi cilji Republike Slovenije na področju strategije odvajanja in čiščenja odpadne vode. Predhodne študije so pokazale, da je optimalna priključitev dodatnih 4 aglomeracij, v katerih se bo kanalizacijski sistem še dogradil z drugimi finančnimi viri.



*Naložba v vašo prihodnost*

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA  
Kohezijski sklad

#### Kazalniki investicije:

- dodatne kapacitete čiščenja komunalne odpadne vode na CČN - 8.800 PE,
- dolžina novega kanalizacijskega omrežja v Občini Gornja Radgona – 9.074,50 metrov s potrebnimi objekti,
- opremljenost aglomeracije, ki je večja od 2.000 PE (3064 Gornja Radgona) v primerjavi s sedanjim stanjem. Odvajanje odpadne vode v aglomeraciji od 80,2 % na 97,7 % in čiščenje odpadne vode v aglomeraciji od 6,0 % na 97,7 % oz. na 100 % - ob upoštevanju zagotovljenega čiščenja grezničnih goščin muljev MČN na CČN.

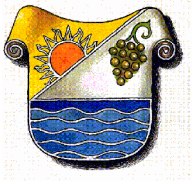
V okviru projekta je predvidena izgradnja manjkajoče komunalne infrastrukture za zagotavljanje odvajanja in čiščenja odpadne vode v Občini Gornja Radgona, ki vključuje izgradnjo kanalizacijskega sistema v aglomeraciji ID 3064 Gornja Radgona in izgradnjo komunalne čistilne naprave Gornja Radgona. Po zaključku projekta bo aglomeracija ID 3064 Gornja Radgona 97,7 % opremljena z odvajanjem in čiščenjem. Na centralno čistilno napravo Gornja Radgona bodo, poleg aglomeracije ID 3064 Gornja, po letu 2015 priključene tudi aglomeracije ID 3028 Gornja Radgona, ID 3081 Gornja Radgona, ID 3351 Lomanoše in ID 3353 Lomanoše.

Investicije bodo izvedene z namenom izgraditve ustrezne infrastrukture za odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih vod na območjih, ki so v državnem programu opredeljena kot območja, ki morajo biti opremljena s kanalizacijo skladno z evropskimi direktivami na področju odvajanja in čiščenja s ciljem zmanjšanja vplivov na okolje v aglomeracijah, katerih obremenitev je večja od 2.000 PE. Občina bo v skladu z operativnim programom zagotovila možnost odvajanja v javno kanalizacijo in čiščenje komunalne odpadne vode za poselitveno območje, ki je večje od 2.000 PE v minimalni višini 95 % celotne obremenitve. Kanalizacijski sistem bo zaključen s centralno čistilno napravo Gornja Radgona s kapaciteto 8.800 PE

Sam projekt obsega izgradnjo 9.074,50 metrov ločenega kanalizacijskega sistema, treh črpališč, treh regulacijskih objektov in enega zadrževalnika ter izgradnjo centralne čistilne naprave Gornja Radgona s kapaciteto 8.800 PE.

#### Koristi

Izgradnja in rekonstrukcija kanalizacijskega sistema bo prinesla veliko koristnih učinkov za prebivalce občine Gornja Radgona, saj bo *preprečeno onesnaževanje tal* in posledično vodonosnika z odpadnimi vodami iz neurejenih greznic. Ker se območje projekta nahaja na vodonosniku pitne vode Mursko polje, ki je glavni vodni vir za ta del Slovenije, je njegova zaščita na prednostnem seznamu. Prav tako *ne bo več izpustov* neprečiščene odpadne vode direktno v površinske odvodnike. *Preprečevanje onesnaževanja tal*, podtalnice in površinskih vod bo imelo pozitiven vpliv tudi na biotsko raznovrstnost. Celoten projekt izdatno prispeva k dvigu kakovosti bivanja naših občanov in občanov ter k dvigu kakovosti naravnega okolja.



### Finančna opredelitev

Višina skupnih stroškov za projekt znaša 11.860.566,00 evrov, upravičeni stroški pa znašajo 9.094.229,00 evrov.

Celotna operacija se financira v naslednji finančni strukturi:

Skupna vrednost upravičenih stroškov projekta, priznanih po zgoraj navedenem sklepu znaša 9.094.229,00 €, od česar 82,35 odstotkov (7.489.097,58 €) pokrivata v razmerju 85 odstotkov (6.365.732,94 €) Evropski Kohezijski sklad in 15 odstotkov (1.123.364,64 €) država oziroma natančneje MOP, medtem ko 17,65 odstotkov (1.605.131,42 €) pokriva proračun Občine Gornja Radgona.

V okviru predmetne operacije in zagotovljenih sredstev za pokrivanje upravičenih stroškov operacije oz. projekta so bile na podlagi izvedenih javnih razpisov sklenjene naslednje izvajalske pogodbe:

1. Pogodba o izvedbi storitev obveščanja javnosti pri izvedbi projekta v sklopu operacije »Odvajanja in čiščenje odpadne vode v porečju Mure (2. Sklop) – Občina Gornja Radgona« (št. Projekta: KS OP ROPI/5/1/Gornja Radgona/0) št. 305/2013-P, podpisana dne 9. 9. 2013, sklenjena s podjetjem Frontal d.o.o.;
2. Pogodba o izvedbi nadzora in strokovnega svetovanja pri izvedbi projekta v sklopu operacije »Odvajanja in čiščenje odpadne vode v porečju Mure (2. Sklop) – Občina Gornja Radgona« (št. Projekta: KS OP ROPI/5/1/Gornja Radgona/0) št. 308/2013-P, podpisana dne 11. 9. 2013, sklenjena s podjetjem Inštitut za ekološki inženiring d.o.o.;
3. Pogodba o izvedbi projekta Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Mure (2. Sklop) – Občina Gornja Radgona: Ureditve platoja in prestavitve potoka Hercegovščak (št. Projekta: KS OP ROPI/5/1/Gornja Radgona/0) št. 307/2013-P, podpisana dne 11.9.2013, sklenjena s podjetjem Prevoznništvo, gradbena mehanizacija, posredništvo, gramoznica Bezena Silva Bračko s.p.;
4. Pogodba o izvedbi projekta Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Mure (2. Sklop) – Občina Gornja Radgona: Čistilna naprava Gornja Radgona (št. Projekta: KS OP ROPI/5/1/Gornja Radgona/0) št. 309/2013-P, podpisana dne 11. 9. 2013, sklenjena s podjetjem SGP Pomgrad d.d.;
5. Pogodba o izvedbi projekta Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Mure (2. Sklop) – Občina Gornja Radgona: Izgradnja kanalizacijskega omrežja (št. Projekta: KS OP ROPI/5/1/Gornja Radgona/0) št. 310/2013-P, podpisana dne 11. 9. 2013, sklenjena s podjetjem SGP Pomgrad d.d..

### Morebitne dodatne informacije:

Vladimir Mauko, Vodja Oddelka za javno infrastrukturo in razvojne zadeve v Občinski upravi Občine Gornja Radgona

T: +386 (0)2 564 38 17

E: [tajnistvo.zupana@gor-radgona.si](mailto:tajnistvo.zupana@gor-radgona.si)